Required Report - public distribution

Date: 8/6/2009
GAIN Report Number: VM9078

Vietnam

Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Narrative

FAIRS Country Report

Approved By: Valerie Ralph Prepared By:

Bui Thi Huong/Truong Minh Dao

Report Highlights:

This report provides updates of Vietnam's regulations and guidelines relevant to the import or transshipment of animals and fishery products. Maximum melamine levels allowed in food, animal feed and animal feed materials have also been updated. These updates are found in SECTION VI: OTHER REGULATIONS AND REQUIREMENTS. All other sections remain unchanged.

Section I. Food Laws:

Vietnam is working to upgrade the Food Safety Ordinance ratified in 2003 into a Food Safety Law. The tenth draft of the Food Safety Law was posted to the website of the Vietnam Food Administration (VFA) http://vfa.gov.vn for public comments on July 20, 2009. The final draft of the Law is expected to be submitted to the National Assembly in September 2009.

The Standing Committee of the National Assembly, Vietnam's legislature, approved the Ordinance on Food Safety, which regulates the hygienic processing of foods and foodstuffs on July 22, 2003. The ordinance, comprising of seven chapters and 58 articles, provides that all food producers and processors, including households, individuals and organizations, must ensure proper hygiene during processing.

In the Ordinance, all activities processing stale, addled, contaminated, poisonous and unclean foods that are

harmful to human health are banned. Trading of food and foodstuffs containing germs or disease is also prohibited. Genetically modified foods must be clearly labeled as such.

The ordinance went into effect on November 01, 2003. (VM 3014)

Section II. Labeling Requirements:

On August 30, 2006, Prime Minister Nguyen Tan Dung signed Decree No. 89/2006/ND-CP on goods labeling. This replaces Prime Minister Decision No. 178/1999/QDTTg of August 30, 1999 that promulgated the Regulations on labeling of domestically circulated and imported or exported goods, and Decision No. 95/2000/QD-TTg of August 15, 2000 that provided adjustments and supplements to it. The new decree would normally have been effective in March 2007, six months after publication in the Official Gazette, but due to a delay in issuing the implementing guidelines, it only went into effect in September 2007. (VM7037)

On April 6, 2007 the Ministry of Science and Technology (MOST) issued Circular No.09/2007/TT-BKHCN to provide guidance on the implementation of the Goods Labeling Decree No.86/2006/ND-CP (VM7038) The Vietnam Food Administration (VFA) under the Ministry of Health (MOH) also completed draft regulations on labelling of packaged food products (VM 8020). However, the regulations have not yet been approved.

Section III. Packaging and Container Regulations:

There are no regulations on the size or weight of imported food containers. Additionally, there are no laws or regulations on container product recycling. There are, however, restrictions on the use of packaging materials. On December 19, 2007, the Ministry of Health (MOH) issued Decision No.46/2007/QD-BYT on "Maximum Permitted Level of Biological and Chemical Residue Allowed in Food". Part 4 of the Decision sets requirements on hygiene and safety requirements on food packaging materials that replaces the hygiene requirement on food packaging materials stated in MOH's Decision No.867/1998/QD-BYT dated April 4, 1998 (see VM9019).

Section IV. Food Additives Regulations:

On August 31, 2001 the Ministry of Health issued Decree No.3742/2001/QD-BTY on the List of Food Additives allowed to be used in Food. The Decree provides the list of permitted food additives in different ways. Firstly, the food additives are grouped into 21 groups based on their functions. They are:

- Acidity regulator
- Flavor enhances
- Firming agents
- Preservatives
- Anti-caking agents
- Anti-Oxidants
- Anti foaming agents
- Mixing agents
- Artificial sweeteners
- Stuffs made from starch
- Enzyms
- Inert gas
- Emulsifiers
- Thickeners
- Moisturizing agents
- Firming agents
- Polishing agents
- Coloring agents
- Sequestrants
- Foaming agents

- Powder treatment agents

Secondly, the approved food additives listed by using the International Numbering System (INS) (see the below list). Third, the food additives are listed in alphabetical order. Maximum levels (MLs) of the approved food additives allowed to be used in each kind of food are also presented in the decree. Please contact post for more detail as it is available in Vietnamese only.

The list of food additives allowed to use in food presented in Decree No. No.3742/2001/QD-BTY replaces the list of food additives allowed to use in food stated in the Ministry of Health Decree No. 867/1998/QD-BYT dated April 4, 1998 (please see VM9019)

List of food additives allowed to use in food (in accordance with Ministry of Health Decision No.3742/2001/QD-BYT dated August 31, 2001)

N	IN	Names of food additives	
0	S	VIETNAMESE	ENGLISH
1	100 i	Vµng Curcumin (Vµng nghÖ)	Curcumin
2	101 i	Vμng Riboflavin (Riboflavin)	Riboflavin
3	102	Vµng Tartrazin (Tartrazin)	Tartrazine
4	104	Vµng Quinolin	Quinoline Yellow
5	110	Vµng Sunset FCF (Sunset Yellow FCF)	Sunset Yellow FCF
6	120	Carmin	Carmines
7	122	Carmoisine	Azorubine (Carmoisine)
8	123	§á Amaranth (Amaranth)	Amaranth
9	124	§á Ponceau 4R (Ponceau 4R)	Ponceau 4R
0	127	Vµng Erythrosin (Erythrosin)	Erythrosine
1	128	§á 2G	Red 2G
1 2	129	§á Allura AC	Allura Red AC
1 3	132	Indigotin (Indigocarmine)	Indigotine
1 4	133	Xanh Brilliant FCF	Brilliant Blue FCF
1 5	140	Clorophyl	Chlorophyll
1 6	141 i	Clorophyl phøc ®ång	Chlorophyll Copper Complex
1 7	141 ii	Clorophyl phøc ®ång (muèi Natri, kali cña nã)	Chlorophyll Copper Complex, Sodium And Potassium Salts
8 8	142	Xanh S	Green S
1 9	143	Xanh lôc bÒn (FCF)	Fast Green FCF

	1		
0	150 a	Caramen nhãm I (kh«ng xö lý)	Caramel I- Plain
2	150 c	Caramen nhãm III (xö lý amoni)	Caramel III - Ammonia Process
2	150 d	Caramen nhãm IV (xö lý amoni sulfit)	Caramel IV - Ammonia Sulphite Process
3	151	§en Brilliant PN	Brilliant Black PN
4	155	N©u HT	Brown HT
2 5	160 ai	Beta-caroten tæng hîp	Beta-Carotene (Synthetic)
2 6	160 aii	Caroten tù nhi ^a n (chiÕt xuÊt tõ thùc vËt)	Natural Extracts (carotenes)
7	160 b	ChÊt chiÕt xuÊt tõ Annatto	Annatto Extracts
8	160 e	Beta-Apo-Carotenal	Beta-Apo-Carotenal
2 9	160 f	Este Metyl (hoÆc Etyl) cña axit Beta-Apo-8'- Carotenic	Beta-Apo-8'-Carotenic Acid, Methyl Or Ethyl Ester
0	161 g	Canthaxanthin	Canthaxanthine
3	163 ii	ChÊt chiÕt xuÊt tõ vá nho	Grape Skin Extract
3 2	170 i	Canxi cacbonat	Calcium Carbonate
3	171	Titan dioxit	Titanium Dioxide
3 4	172 i	S¾t oxit, ®en	Iron Oxide, Black
3 5	172 ii	S¾t oxit, ®á	Iron Oxide, Red
3 6	172 iii	S¾t oxit, vµng	Iron Oxide, Yellow
3 7	200	Axit sorbic	Sorbic Acid
8	201	Natri sorbat	Sodium Sorbate
9	202	Kali sorbat	Potassium Sorbate
4 0	203	Canxi sorbat	Calcium Sorbate
4 1	210	Axit benzoic	Benzoic Acid
4 2	211	Natri benzoat	Sodium Benzoate
3	212	Kali benzoat	Potassium Benzoate
4	213	Canxi benzoat	Calcium Benzoate
4 5	214	Etyl p-Hydroxybenzoat	Ethyl p-Hydroxybenzoate
4 6	216	Propyl p- Hydroxybenzoat	Propyl p-Hydroxybenzoate
4	218	Metyl p-Hydroxybenzoat	Methyl p-Hydroxybenzoate

	1		
7 4	220	Sulphua dioxit	Sulphur Dioxide
8 4	221	Natri sulfit	Sodium Sulphite
9 5	222	Natri hydro sulfit	Sodium Hydrogen Sulphite
0 5 1	223	Natri metabisulfit	Sodium Metabisulphite
5 2	224	Kali meta bisulfit	Potassium Metabisulphite
5	225	Kali sulfit	Potassium Sulphite
5 4	227	Canxi hydro sulfit	Calcium Hydrogen Sulphite
5	228	Kali bisulfit	Potassium Bisulphite
5	234	Nisin	Nisin
5 7	238	Canxi format	Calcium Formate
5	239	Hexametylen Tetramin	Hexamethylene Tetramine
5 9	242	Dimetyl dicacbonat	Dimethyl Dicarbonate
6	251	Natri nitrat	Sodium Nitrate
6	252	Kali nitrat	Potassium Nitrate
6	260	Axit axetic b¨ng	Acetic Acid, Glacial
6	261	Kali axetat (c¸c muèi)	Potassium Acetates
6 4	262 i	Natri axetat	Sodium Acetate
6 5	262 ii	Natri diaxetat	Sodium Diacetate
6 6	263	Canxi axetat	Calcium Acetate
6 7	270	Axit lactic (L-, D- νμ DL-)	Lactic Acid (L-, D- and DL-)
6 8	280	Axit propionic	Propionic Acid
6 9	281	Natri propionat	Sodium Propionate
7 0	296	Axit malic	Malic Acid (DL-)
7 1	297	Axit fumaric	Fumaric Acid
7 2	300	Axit ascorbic (L-)	Ascorbic Acid (L-)
3	301	Natri ascorbat	Sodium Ascorbate
7 4	302	Canxi ascorbat	Calcium Ascorbate
7	303	Kali ascorbat	Potassium Ascorbate

_			
5 7	304	Accorbyl nalmitat	Ascorbyl Palmitate
6 7		Ascorbyl palmitat	,
7	305	Ascorbyl stearat	Ascorbyl Stearate
8	307	Alpha-Tocopherol	Alpha-Tocopherol
7 9	310	Propyl galat	Gallate, Propyl
8 0	314	Nhùa c©y Gaiac	Guaiac Resin
8 1	315	Axit erythorbic (Axit Isoascorbic)	Erythorbic Acid (Isoascorbic Acid)
8 2	319	Tert-Butylhydroquinon (TBHQ)	Tertiary Butylhydroquinone
8 3	320	Butylat hydroxy anisol (BHA)	Butylated Hydroxyanisole
8 4	321	Butylat hydroxy toluen (BHT)	Butylated Hydroxytoluene
8 5	322	Lexitin	Lecithins
8 6	325	Natri lactat	Sodium Lactate
8 7	326	Kali lactat	Potassium Lactate
8 8	327	Canxi lactat	Calcium Lactate
8 9	330	Axit xitric	Citric Acid
9	331 i	Natri dihydro xitrat	Sodium Dihydrogen Citrate
9 1	331 iii	Trinatri xitrat	Trisodium Citrate
9 2	332 i	Kali dihydro xitrat	Potassium Dihydrogen Citrate
9	332 ii	Trikali xitrat	Tripotassium Citrate
9 4	333	Canxi xitrat	Calcium Citrates
9 5	334	Axit tartric	Tartaric Acid (L (+)-)
9 6	335 i	Mononatri tartrat	Monosodium Tartrate
9 7	335 ii	Dinatri tactrat	Disodium Tartrate
9	336 i	Monokali tartrat	Monopotassium Tartrate
9	336 ii	Dikali tactrat	Dipotassium Tartrate
1 00	337	Kali natri tartrat	Potassium Sodium Tartrate
1 01	338	Axit orthophosphoric	Orthophosphoric Acid
1 02	339 i	Mononatri orthophosphat	Monosodium Orthophosphate
1	339	Dinatri orthophosphat	Disodium Orthophosphate

0.0	1		1
03	ii		
04	339 iii	Trinatri orthophosphat	Trisodium Orthophosphate
1	340		
05	iii	Trikali orthophosphat	Tripotassium Orthophosphate
1	340	Manakali authaankaankat	Managada saiyya Oythayba anbata
06	i	Monokali orthophosphat	Monopotassium Orthophosphate
1	340	Dikali orthophosphat	Dipotassium Orthophosphate
07	ii	· ·	Dipotassiam orthophosphate
1	. 341	Monocanxi	Monocalcium Orthophosphate
08	241	orthophosphat	' '
09	341 ii	Dicanxi orthophosphat	Dicalcium Orthophosphate
1	341		
10	iii	Tricanxi orthophosphat	Tricalcium Orthophosphate
1	343	Monomagie	Monomagnesium
11	i	orthophosphat	orthophosphate
1	343	Trimagie orthophosphat	Trimagnesium Orthophosphates
12	iii	Timagie orthophosphat	Trimagnesiam Orthophosphates
1	352	Canxi malat	Calcium Malate
13	ii		
14	355	Axit adipic	Adipic Acid
14			
15	356	Natri adipat (c¸c muèi)	Sodium Adipates
1			
16	357	Kali adipat (c¸c muèi)	Potassium Adipates
1	265	Naturi Guranarah	Codium Fumoratos
17	365	Natri fumarat	Sodium Fumarates
1	381	S¾t amoni xitrat	Ferric Ammonium Citrate
18	301	5740 difform Altrac	Terrie Ammoniam cicrate
1	384	Isopropyl xitrat	Isopropyl Citrates
19			, , ,
20	385	Canxi dinatri etylen- diamin-tetra-axetat	Calcium Disodium Ethylene- Diamine-Tetra-Acetate
1		Dinatri Etylen-Diamin-	Disodium Ethylene-Diamine-
21	386	Tetra-axetat (EDTA)	Tetra-Acetate
1	207		
22	387	Oxystearin	Oxystearin
1	389	Dilauryl Thiodipropionat	Dilauryl Thiodipropionate
23	303	Shaaryi Thiodipropioliat	Dildary: Thiodipropionate
1	400	Axit alginic	Alginic Acid
24			3
25	401	Natri alginat	Sodium Alginate
1			
26	402	Kali alginat	Potassium Alginate
1	400		
27	403	Amoni alginat	Ammonium Alginate
1	404	Canvi alginat	Calcium Alginato
28	404	Canxi alginat	Calcium Alginate
1	405	Propylen glycol alginat	Propylene Glycol Alginate
29	103	op / ieir gr/cor arginat	op / o o / ruginate
1 20	406	Th¹ch tr¾ng (Aga)	Agar
30	407	,	
	407	Carrageenan vµ muèi	Carrageenan and its Na, K, NH4

31		Na, K, NH4 cña nã (bao gåm Furcellaran)	salts (includes Furcellaran)
1 32	410	G«m ®Ëu Carob	Carob Bean Gum
33	412	G«m Gua	Guar Gum
1 34	413	G«m Tragacanth	Tragacanth Gum
1 35	414	G«m Arabic	Gum Arabic (Acacia Gum)
1 36	415	G«m Xanthan	Xanthan Gum
37	416	G«m Karaya	Karaya Gum
1 38	417	G«m Tara	Tara Gum
1 39	418	G«m Gellan	Gellan Gum
40	420	Sorbitol vµ siro sorbitol	Sorbitol and Sorbitol Syrup
40	421	Manitol	Mannitol
1 41	422	Glycerol	Glycerol
1 42	433	Polyoxyetylen (20) Sorbitan monooleat	Polyoxyethylene (20) Sorbitan Monooleate
43	440	Pectin	Pectins
1 44	442	Muèi Amoni cña axit phosphatidic	Ammonium Salts Of Phosphatidic Acid
1 45	444	Sucroza axetat isobutyrat	Sucrose Acetate Isobutyrate
1 46	445	Glycerol Esters cña nhùa c©y	Glycerol Esters Of Wood Resin
47	450 i	Dinatri diphosphat	Disodium Diphosphate
1 48	450 ii	Trinatri diphosphat	Trisodium Diphosphate
1 49	450 iii	Tetranatri diphosphat	Tetrasodium Diphosphate
50	450 iv	Dikali diphosphat	Dipotassium Diphosphate
1 51	450 v	Tetrakali diphosphat	Tetrapotassium Diphosphate
52	450 vi	Dicanxi diphosphat	Dicalcium Diphosphate
53	450 vii	Canxi dihydro diphosphat	Calcium Dihydrogen Diphosphate
1 54	450 viii	Dimagie diphosphat	Dimagnesium Diphosphate
55	451 i	Pentanatri triphosphat	Pentasodium Triphosphate
1 56	451 ii	Pentakali triphosphat	Pentapotassium Triphosphate
1 57	452 i	Natri polyphosphat	Sodium Polyphosphate

58	452 ii	Kali polyphosphat	Potassium Polyphosphate
1 59	452 iii	Natri canxi polyphosphat	Sodium Calcium Polyphosphate
1 60	452 iv	Canxi polyphosphat	Calcium Polyphosphates
1 61	452 v	Amoni polyphosphat	Ammonium Polyphosphates
62	460 i	Xenluloza vi tinh thÓ	Microcrystalline Cellulose
63	461	Metyl xenluloza	Methyl Cellulose
1 64	465	Metyl etyl xenluloza	Methyl Ethyl Cellulose
65	466	Natri cacboxy metyl xenluloza	Sodium Carboxymethyl Cellulose
1 66	470	Muèi cña axit myristic, palmitic vµ stearic (NH4, Ca, K, Na)	Salts Of Myristic, Palmitic and Stearic Acids (Ca, Na, K, NH4)
67	470	Muèi cña axit oleic (Ca, K, Na)	Salts of Oleic Acid (Ca, Na, K)
68	471	Mono vµ diglycerit cña c¸c axit bĐo	Mono- And Di-Glycerides Of Fatty Acids
1 69	472 b	Este cña glycerol víi Axit lactic vµ c¸c axit bĐo	Lactic And Fatty Acid Esters Of Glycerol
70	472 c	Este cña glycerol víi Axit xitric vµ Axit bĐo	Citric And Fatty Acid Esters Of Glycerol
71	472 e	Este cña glycerol víi Axit diaxetyl tactaric vµ Axit bĐo	Diacetyl tartaric And Fatty Acid Esters Of Glycerol
1 72	472 f	Hçn hîp gi÷a este cña glyxerol víi Axit axetic vµ Axit bĐo vµ este cña glyxerol víi Axit tactric vµ Axit bĐo	Mixed Tartaric, Axetic And Fatty Acid Esters Of Glycerol
73	473	Este cña Sucroza víi c¸c axÝt bĐo	Sucrose Esters of Fatty acids
74	474	Sucroglyxerit	Sucroglycerides
75	475	Este cña polyglycerol víi Axit bĐo	Polyglycerol Esters Of Fatty Acids
76	480	Dioctyl natri sulfosuxinat	Dioctyl Sodium Sulphosuccinate
77	483	Stearyl tartrat	Stearyl Tartrate
78	484	Stearyl xitrat	Stearyl Citrate
79	491	Sorbitan Monostearat	Sorbitan Monostearate
80 80	492	Sorbitan Tristearat	Sorbitan Tristearate
81	493	Sorbitan Monolaurat	Sorbitan Monolaurate
82	494	Sorbitan Monooleat	Sorbitan Monooleate
1	495	Sorbitan Monopalmitat	Sorbitan Monopalmitate

83			
1 84	500 i	Natri cacbonat	Sodium Carbonate
1 85	500 ii	Natri hydro cacbonat	Sodium Hydrogen Carbonate
1 86	501 i	Kali cacbonat	Potassium Carbonate
1 87	503 i	Amoni cacbonat	Ammonium Carbonate
1 88	503 ii	Amoni hydro cacbonat	Ammonium Hydrogen Carbonate
1 89	504 i	Magie cacbonat	Magnesium Carbonate
90 90	508	Kali clorua	Potassium Chloride
1 91	509	Canxi clorua	Calcium Chloride
92	516	Canxi sulfat	Calcium Sulphate
93	520	Nh«m sulfat	Aluminium Sulphate
1 94	521	Nh«m natri sulphat	Aluminium Sodium Sulphate
95	522	Nh«m kali sulphat	Aluminium Potassium Sulphate
1 96	523	Nh«m amoni sulphat	Aluminium Ammonium Sulphate
97	524	Natri hydroxit	Sodium Hydroxide
98	525	Kali hydroxit	Potassium Hydroxide
1 99	526	Canxi hydroxit	Calcium Hydroxide
2 00	529	Canxi oxit	Calcium Oxide
2 01	530	Magie oxit	Magnesium Oxide
2 02	535	Natri ferocyanua	Sodium Ferrocyanide
2 03	536	Kali ferocyanua	Potassium Ferrocyanide
2 04	538	Canxi feroxyanua	Calcium Ferrocyanide
2 05	539	Natri thiosulphat	Sodium Thiosulphate
2 06	541 i	Natri nh«m phosphat- axit	Sodium Aluminium Phosphate- acidic
2 07	541 ii	Natri nh«m phosphat- baz¬	Sodium Aluminium Phosphate- Basic
2 08	551	Silicon dioxit v« ®Þnh h×nh	Silicon Dioxide, Amorphous
2 09	552	Canxi silicat	Calcium Silicate
2 10	553 i	Magie silicat	Magnesium Silicate
2	553	Bét talc	Talc

11	iii		
2 12	554	Natri nh«m silicat	Sodium Aluminosilicate
2 13	556	Canxi nh«m silicat	Calcium Aluminium Silicate
2 14	559	Nh«m silicat	Aluminium Silicate
2 15	575	Glucono Delta-Lacton	Glucono Delta-Lactone
2 16	576	Natri gluconat	Sodium Gluconate
2 17	577	Kali gluconat	Potassium Gluconate
2 18	578	Canxi gluconat	Calcium Gluconate
2 19	620	Axit glutamic (L(+)-)	Glutamic Acid (L (+)-)
20 20	621	Mononatri glutamat	Monosodium Glutamate
2 21	622	Monokali glutamat	Monopotassium Glutamate
2 22	623	Canxi glutamat	Calcium Glutamate
2 23	626	Axit guanylic	Guanylic Acid
2 24	630	Axit inosinic	Inosinic Acid
2 25	636	Maltol	Maltol
2 26	637	Etyl maltol	Ethyl Maltol
2 27	900 a	Polydimetyl siloxan	Polydimethylsiloxane
2 28	901	S,p ong (tr¾ng vμ vµng)	Beeswax, White And Yellow
2 29	902	S,p Candelila	Candelilla Wax
2 30	903	S,p Carnauba	Carnauba Wax
2 31	904	Senlac	Shellac
2 32	905 a	DÇu kho ng (dïng cho thùc phÈm)	Mineral Oil, Food Grade
2 33	905 ci	S,p vi tinh thÓ	Microcrystalline Wax
2 34	905 cii	S,p dÇu	Paraffin Wax
2 35	927 a	Azodicacbonamit	Azodicarbonamide
2 36	941	KhÝ nit¬	Nitrogen
2 37	942	KhÝ nit¬ oxit	Nitrous oxide
2 38	950	Acesulfam kali	Acesulfame Potassium
2	951	Aspartam	Aspartame

20		1	
39	953	Isomalt	Isomalt
40	954	Sacarin (vµ muèi Na, K,	Saccharin (And Na, K, Ca Salts)
41		Ca cña nã)	
42	955	Sucraloza ChÊt chiÕt xuÊt tõ	Sucralose
43	999	Quillaia	Quillaia Extracts
44 44	110 0	Amylaza (c¸c lo¹i)	Amylases
2 45	110 1i	Proteaza	Protease (A. oryzae var.)
2 46	110 1ii	Papain	Papain
2 47	110 1iii	Bromelain	Bromelain
2 48	110	Glucoza Oxidaza (Aspergillus niger var.)	Glucose Oxidase (Aspergillus niger var.)
2 49	110 5	Lysozym	Lysozyme
2	120	Polyvinylpyrolidon	Polyvinylpyrrolidone
50	1 140	Dextrin, tinh bét rang	Dextrins, Roasted Starch White
51	0 140	tr¾ng, vµng Tinh bét ®∙ ®îc xö lý	And Yellow
52	1	b»ng axit	Acid-Treated Starch
53	140 2	Tinh bét ®∙ ®îc xö lý b»ng kiÒm	Alkaline Treated Starch
54	140 3	Tinh bét ®∙ khö mµu	Bleached Starch
2 55	140 4	Tinh bét xö lý oxi hãa	Oxidized Starch
2 56	140 5	Tinh bét, xö lý b»ng enzim	Enzyme-Treated Starches
2 57	141 0	Monoamidon phosphat	Monostarch Phosphate
2 58	141 1	Diamidon glyxerol	Distarch Glycerol
2 59	141	Diamidon phosphat (este hãa víi Natri trimetaphosphat hoÆc víi Phospho Oxyclorua)	Distarch Phosphate Esterified With Sodium Trimetaphosphate; Esterified With Phosphorus Oxychloride
2 60	141 3	Diamidon phosphat	Phosphated Distarch Phosphate
2 61	141 4	Diamidon phosphat ® · axetyl ho	Acetylated Distarch Phosphate
2 62	142 0	Amidon axetat (este hoʻvii Anhydrit axetic)	Starch acetate, Esterified with Axetic anhydride
2 63	142 1	Amidon axetat este ho víi Vinyl axetat	Starch acetate, Esterified with Vinyl Axetate
2	142	Diamidon adipat ®·	Acetylated Distarch Adipat
64	142	axetyl ho Diamidon glyxerol ®•	Acetylated Distarch Glycerol
65	3 144	axetyl Amidon hy®roxypropyl	
4_	144	AIIIIuUII IIY®IUXYPIUPYI	Hydroxypropyl Starch

66	0			
2 67	2	144	Diamidon hydroxypropyl phosphat	Hydroxypropyl Distarch Phosphate
68	3	144	Diamidon hydroxypropyl glyxerol	Hydroxypropyl Distarch Glycerol
69	0	145	Amidon natri octenyl suxinat	Starch Sodium Octenyl Succinate
70	0	152	Propylen glycol	Propylene Glycol
71	1	152	Polyetylen glycol	Polyethylene Glycol
72	§	CQ	Gelatin thùc phÈm	Gelatin Edible
73	§	CQ	Malt carbohydraza	Malt carbohydrase

The Ministry of Health defines food additives as substances which are not considered food or the main ingredients of food, and which have little nutritional value, and are added in food in limited amounts, and are harmless. Food additives are used in order to maintain the quality, shape, odour, alkalinity or acidity of food, or, to meet the technological requirements for the production, processing, packaging, transportation and preservation of food. Such contaminants as poisonous micro-fungus, heavy metals, herbal preserving agents, animal medicines, etc., are not considered food additives.

To use approved food additives in production, processing, treatment, preservation, packing and transportation of food must be in compliance with the "Regulations on Food Safety" stated in the Ministry of Health Decree No.4196/1999/QD-BYT dated December 1999.

Only food additives on the list can be produced, traded and imported to Vietnam and it also must be certified to meet food safety requirement by an "authorized agency".

Additives in food must:

- Not contain more than the permitted maximum level
- Meet technical, hygiene requirements set for each food additive
- Not change the physical, chemical and nutritional content and commercial value of the food
- Be labelled in accordance with the current regulation. For special food additives, there must also provide guidance for use.

Annually the Vietnam Food Administration (VFA) reviews status of food additives use based on benefit or harm to human health.

Section V. Pesticides and Other Contaminants:

On December 19, 2007 Vietnam Ministry of Health issued Decision No. 46/2007/QD-BYT on the "Maximum Level of Residue of Biological and Chemical Substances Allowed in Food". Decree No.46/2007/QD-BYT provides Maximum Residue Levels (MRLs) for the following:

- of veterinary dugs in food
- of heavy metal in food
- of pesticides in food
- of mycotoxin in food
- of micro-organisms in food
- of pesticides in food

• safety hygiene requirements on food packaging materials and

In addition, the decree also provides a list of food processing supporting agents including: antifoam agents, catalysts, clarifying agents; category contract freezing and cooling agents; desiccating agents/anti-caking agents; detergents; enzyme immobilization...see (VM8091).

The maximum residue levels (MRLs) set in Decree No.46/2007/QD-BYT are applied for both domestic and imported food products. According to the Vietnam Food Administration (VFA), Vietnam will apply Codex standards for food products in the case there is no specific regulation set by Vietnam.

The Decision No.46/2007/QD-BYT also replaces the MOH's Decision No. 867/1998/QD-BTY (see VM9019) on the List of Food Product Hygiene Standards

Pesticide Registration

In Vietnam, pesticides must be registered. Plant Protection Department (PPD) of the Ministry of Agriculture and Rural Development is the government body assigned to manage pesticides registration.

Before a pesticide can be traded or used, it must be registered at the PPD. The registration consists of different steps. Firstly, the importer or trader has to get a permit for it's testing in the field. The document dossier for the field-testing includes:

- Application form for field testing (form provided by the PPD)
- Notarized copy of right to use the product or authorized letter for using the product or similar document
- Technical document in Vietnamese or English copied from original document and certified by authorized agency.
 - A sample of the product's label.

It takes about 5 working days for the PPD to review the application. Fee charged for a permit for field testing of a new pesticide ranges from VND 2 million to VN 2.8 million (\$125-\$170).

After having permission for field testing, the register must work with a local agency to carry-out the test. It usually takes about 2 years for this kind of work. The cost for the field- testing depends case by case, but it is estimated around VND 100 million (\$6,200).

Based on results of the field testing, PPD will/grant the registering permission for use of the pesticide in Vietnam. The fee for issuing a registering permission is about VND 7.3 million (\$453). The registration is valid for 5 years. The registration can be extended at the cost of VND 2 million (\$125).

For more detail on pesticide registration, please contact:

Ministry of Agriculture and Rural Development Plant Protection Department Pesticide Division No.49 Ho Dac Di Street Hanoi-Vietnam

Tel: (844) 8518 194/fax: (844) 533 1562/email: p.qlt@fpt.vn

website: http://www.ppd.gov.vn

Annually the MARD issues a list of pesticides permitted for use, restricted for use and banned from use in Vietnam. The newest list of approved pesticides for use, restricted from use and banned from use in Vietnam is stated in the MARD's Circular No.20/2009/TT-BNN of April 20, 2009 and Circular No.9/TT-BNN dated March 03, 2009 on supplemental list of pesticide allowed to be used in Vietnam. The list can be downloaded from MARD' website: http://www.mard.gov.vn or http://www.ppd.gov.vn. However, it is available in Vietnamese only.

Section VI. Other Regulations and Requirements:

(Product Registration, Testing, Certification, Special Documentation or Conformity Assessment Requirements)

Ref.:

Circular No.79/2008/ND-CP dated July 18, 2008 regulating the Government system of management, monitoring and testing for food safety and hygiene.

This latest government circular on food safety and hygiene describes specific functions of government agencies directly involved in controlling, monitoring and testing food safety and hygiene.

The Ministry of Health (MOH) is responsible for the safety and hygiene of processed foods.

The Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) is responsible for the safety and hygiene of agricultural, forest and fishery/marine products including imported animals, animal products, plants, plant products, aquatic products, and ingredients and additives used in production and processing in the agricultural and fishery sectors.

The Ministry of Science and Technology (MOST) is responsible for setting national standards (Vietnamese standards -TCVN) for food safety and hygiene. MOST also provides technical standard regulations to other agencies to enable them to establish specific sector standards on specific products. Several agencies of MOST are also appointed to be one of the state testing agencies on food safety and hygiene.

NOTE:

- Regulations may sometimes be published and amended without notifying the industry or international bodies. Therefore exporters must work closely with importers to ensure that all requirements are met before shipping.
- The Food Regulations are too comprehensive to provide meaningful summarization in this report. It is advised that the exporter consults the relevant sections of the Food Regulations for information about his own specific food product or products. As Food Regulations are regularly reviewed and updated, it is recommended that interested parties contact the Vietnam Controlling Authorities and Post for further clarification (see contact address listed at the back pages of this report).

All food products imported into Vietnam should meet the following additional requirements:

1. Processed Food Standards Registration:

Ref: The Ministry of Health's Decision No.42/2005/QDBYT dated December 08, 2005 promulgating the regulation on announcing standards of foods.

Imported foodstuffs (as well as locally produced foodstuffs) must obtain a Food Quality Registration Certificate (RC) issued by Vietnam Food Administration (VFA) under the Ministry of Health (MOH).

Vietnam Food Administration

Registration and Certification Division 135 Nui Truc - Hanoi Tel: 844-3846 4498 ext.2050

Fax: 844- 3846 4739

Contact: Mr Nguyen Van Dzung

Head of the Division

Email: nguyenvandung@vfa.gov.vn

Web: http://vfa.gov.vn

RC for imported foodstuff is issued by VFA to trader/importer of the foods upon receipt of his/her announcement of the food quality, safety and hygiene standards in compliance with binding provisions of Vietnamese law.

RC for imported foodstuff is valid for three (03) years.

Note: This registration requirement is not applied to fresh fruits, meat and non-traded foods (for personal use, gifts, Diplomatic and International Organizations, samples at fairs, trial studies).

Below are the details on the registration requirement:

1.a. For Processed Food Products:

Important documents required by VFA, Division of Food Registration are:

- <u>Certificate of Analysis</u> (CA): Product Specifications of the manufacturer or a Certificate of Analysis (CA) relating to principle quality and safety standards of the food issued the manufacturer or an independent testing agency of the country of origin. In case the CA is not available, a CA issued by competent testing agencies in Vietnam is accepted.
- <u>Product label</u>: Product label (or its photos) and draft contents of the Vietnamese label (with the trader's company's stamp); labeled samples (if requested for testing).
- Notarized copy of one of the following certificates (if any): Good Manufacturing Practices (GMP); Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP); or an equivalent certificate.

Notice:

For radiation-treated food, GM food (or food with ingredients containing genetically modified or radiation-treated materials), besides the above required documents, certificates of bio-safety and certificates of irradiated safety issued by competent state agencies of the country of origin certifying that the GM foods and irradiated foods are safe for human health and the environment are requested and also explanation of production charts of the products are required.

1.b. For Food Additives:

In addition to the documents mentioned in 1.a, a Certificate of Free Sale (or Health Certificate) granted by the competent authority of the country of origin for such food additives is required.

Note:

CODEX standards are applied when there is no Vietnamese reference.

1.c. For Special Foods (special foods refers to that group of products of a special nature or intended for use by a particular set of consumers, with a special usage or special effect on health. Special foods include nutritious products for infants; nutritious foods to be taken through catheters, genetically modified foods, radiation-treated foods, functional foods.)

Besides the required documents mentioned in 1.a. above, specific documents are required for specific products, including:

- For nutritious food products for infants: Certificate of Free Sale (or Health Certificate) granted by a competent state agency in the country of origin, certifying that such product is suitable for use in a certain age group and in certain targeted children.
- For medically nutritious food products: an additional required document is the Result of Clinical Tests/Health Claims on application of such food for medical purposes.
- -For nutritious foods to be taken through catheters: an additional required document is the Result of Clinical Tests/Health Claims on taking such foods through catheters.
- -For functional foods: an additional required document is the Result of Clinical Tests/Health Claims (or reference documents) on application of such foods to safely improve the health of targeted users.

2) Import Procedures & Entry Point Inspection/Testing:

2.1. For Foods (other than unprocessed foods originated from animal, plants and fishery/marine):

Ref:

Decision No.38/2008/QD-BYT dated December 11, 2008 by Ministry of Health on Maximum Level of Melamine Cross-contamination in Food. According to the Decision, Vietnam prohibits the intentional addition of melamine to food products. The maximum level of cross-contaminated melamine allowed in baby food for babies under 36 months old is 1.0 mg per kilogram (kg) of food (\leq 1.0ppm), while the limit for other foods is no more than 2.5 mg in a kilogram (kg) of food (\leq 2.5ppm). These limits will be adjusted in accordance with recommendations from FAO & WHO. These levels are applied for both domestic production and imported food.

Ref:

- Decision 818/QDBYT of the Ministry of Health dated 5/3/2007 on the list of harmonized-system-coded goods subject to compulsory State control examination on food safety.
- Decision 23/2007/BYT of the Ministry of Health dated 29/3/2007 regarding State testing examination to ensure quality, hygiene and safety of imported foods.

As requested by VFA, MOH (Decision 818/QDBYT of MOH) has listed the following food products from 12 food groups which are subject to compulsory State examination on food quality and safety:

- Preparations of Meat, of Fish (Chapter 15)
- Animal or Vegetable Fats and Oils (chapter 16)
- Dairy products (Chapter 04)
- Sugar and Sugar Confectionary (Chapter 17)
- Cacao and Cocoa Preparations (Chapter 18)
- Preparations of Cereals, Flour, Starch or Milk, Pasta products (Chapter 19)
- Coffee, Tea, Spices (Chapter 09)
- Preparations of Vegetables, Fruits, Nuts (Chapter 20)
- Miscellaneous Edible Preparations (Condiments Chapter 21)
- Fruit Juices, Beverages, Spirits and Vinegar (Chapter 20 and 22)
- Functioning foods, Medical Foods (HS 1517.90; HS2106.90.92; 2106.90.95; 2106.90.99; 2202.10.10; 2202.10.90; 2205.10)
- Food Additives (20 food additive groups i.e. Acididity Regulators, Flavor Enhancers, Stabilizers, Preservatives, Anti-caking and Antifoaming Agents, Emulisifiers, Antioxidants, Firming Agents, Colors, Artificial Sweeteners etc.)

Food quality and safety control testing and inspection for foods using Harmonized System code (HS) are based on Vietnamese Standards (TCVN) and Technical Standards. In case there is no Vietnamese reference, CODEX standards is applied.

Below are State Control/Testing Agencies (SCA), associated with the Ministry of Health (MOH) and the Ministry of Science and Technology (MOST) who have been appointed to verify imported foods in compliance with food quality and safety regulations:

Northern Region National Nutrition Institute (MOH)
Technical Center Number 1 (MOST)

Central Region Nha Trang Pasteur Institute (MOH)

Technical Center Number 2 (MOST)

Highlands Region Epidemiological and Hygiene Institute (MOH)

Southern Region Public Health and Hygiene Institute (MOH)
Technical Center Number 3 (MOST)

In the Central region, for Da Nang, MOH has just appointed Da Nang Preserved Health Center to be the 3rd SCA (Decision 19/2007/QDBYT of MOH dated 8/3/2007).

In Southern Region, for Ho Chi Minh City, MOH has just appointed Vinacontrol as the third SCA for imported foods (Decision 22/2007/QDBYT of MOH dated 20/3/2007).

According to the Decision 23/2007/BYT of MOH, with a view to ensuring conformity to import quality standards, imported foods must be quality-tested by STAs. Testing criteria include product appearance and label, analysis of major chemicals, physicals and micro-biological, nutrition value, and food additives. Without a

Certificate from STAs certifying that imported foods are met with Vietnam quality and safety requirements, the foods can not be circulated in Vietnam.

Necessary documents to submit to STA include:

- RC
- Trade contract or L/C
- Bill of lading
- Invoice
- Packing list
- Certificate of Origin
- Result of Tests, CA (if any)

There are four application levels of quality testing:

- Strict testing: applied on high-risk foods and on foods that have got historical testing records of quality inconformity.
 - Normal testing:
- Reduced testing: applied on foods from the same source having RC; GMP/HACCP certificate, and historical testing record of two-time approvals.
- Testing Exemption: applied on foods from the same source having historical testing records of 5-time approvals

For reduced and exempted testing, importers/traders must acquire acceptance letters from MOH.

In some specific situations, certificates of quality inspection by other countries or international agencies may be recognized as long as those organizations (countries and international agencies) are long-standing partners of Vietnam, within an economic-cooperating region which includes Vietnam or also signed an international Convention.

2.2 For Imports of Animals and Animal Products; Plants and Plant Products and Fishery/Aquatic Products:

Ref.

Department of Animal Health (DAH) of the Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) guideline No. 615/TY-KD, dated April 20, 2009 on Application for Animal Health Inspection on Imported; Temporary Importation for Re-Export; Border Gate Trans-shipped Animal and Animal Products.

Guideline No.615/TY-KD replaces MARD/DAH Guideline No.547/TY-KB, dated May 20, 2004. This Guideline provides information on the application documentation required for animal health inspection services for animal/animal products imported to Vietnam or transshipped through Vietnam. Accordingly, the application dossiers:

- •) for import of live animals, live fish or seafood, includes:
 - A letter requesting inspection service for import of animals (form 1- provided by DAH)
- A notified copy of the trader's business license indicating products authorized to trade. (Each trading company has to submit a copy of their trading license once and will only need to resubmit it if the license is subsequently amended)
 - Other permissions granted by relevant authorities in accordance with regulations.
 - •) for import of animal products (meat, milk, eggs and products made from milk, meat and egg...) includes:
 - A letter requesting inspection service for import of animal products (form 2- provided by DAH)
- A notarized copy of the trader's business license indicating the products authorized to trade. (Each trading company has to submit a copy of their trading license once and will only need to resubmit it if the license is subsequently amended.)
- HACCP certificate of the animal products' production plant or manufacturer, with the plant/manufacturer's stamp and the signature of the director included.)

(Note: US meat exports to Vietnam are exempt from provision of a HACCP certificate. For US milk, a certificate from USDA/AMS/DGB may replace the HACCP certificate.)

- Other permissions granted by relevant authorities in accordance with regulations
- •) for imports of other animal products (meat & bone meal; feather meal; animal feed and animal feed materials containing animal protein, the application dossier includes:
 - A letter requesting inspection service for imports of meat and bone meal (form 3- provided by DAH) and for

other animal protein meal (form 2-provided by DAH)

- A notarized copy of the trader's business license indicating products authorized to trade. (Each trading company has to submit a copy of their trading license once, and will only need to resubmit it if the license is subsequently amended.)
 - Other permissions granted by relevant authorities in accordance with regulations
- •) For temporary import for re-export; temporary export for re-import, border-gate trans-shipment; bonded warehouse and transit-shipment of animal and animal products, the application dossier includes:
- A letter requesting inspection service for temporary import for re-export; temporary export for re-import, border-gate transit-shipped; bonded warehouse and transit-shipped animal and animal products (form 4 provided by DAH)
- A notarized copy of the trader's business license indicating products authorized to trade. (Each trading company has to submit a copy of their trading license once, and will only need to resubmit it if the license is subsequently amended.)
- Copies of contracts for purchasing animal/animal products and other services, with the trading company's stamp and the signature of the director.)
 - Copies of other permission by authorized agencies in accordance with regulations.

The trading company may send DAH the application dossier by email first: <u>kiemdich.cty@fpt.vn</u>. The hard copy of the dossier must be mailed to:

Animal Health Inspection Division Department of Animal Health No.15 Lane 78; Giai Phong Road Phuong Mai-Dong Da- Hanoi

Tel: 844-38687151 or 844-38696788 ext. 25

Fax: 844 36290147

DAH takes about 5 working days to process each request.

Ref.

DAH's letter No: 898 / TY-KD dated June 03, 2009 on Temporary Instruction on Veterinary Quarantine Service for Imports/Exports; Temporary Import for Export; Temporary Export for Import; Bonded Warehouse; Border-gate Tran-shipped; Tran-shipment of Aquatic Animals/Aquatic Animal Products.

While waiting for MARD's Circular to regulate quarantine requirement/ procedures for aquatic and animal products, DAH temporarily instructs DAH-regional offices to implement the following quarantine procedures for imports/exports; temporary import for export, temporary export for import, bonded warehouse; border-gate transshipment; trans-shipment of aquatic animals/aquatic products in Vietnam as follow:

- Registration procedure for quarantine service for imports/exports; temporary import for export, temporary export for import, bonded warehouse; border-gate transshipment; trans-shipment of aquatic animals/aquatic products. Traders must register with DAH as instructed in DAH's Guideline No. 615/TY-KD dated April 20, 2009.
 - Quarantine on imports of animal and aquatic products:
- a) DAH (Quarantine Regional Offices) implements quarantine procedures and issue quarantine import permits (QIP) for imported aquatic animals, aquatic animal products used for food and non-food in accordance with Vietnam's current regulations.
- b) For imported fishery and fishery products for food use purposes: traders need also to do registration at National Agro-Forestry and Fisheries Quality Assurance Directorate (NAFIQAD) for sampling test and certification on hygiene and food safety.

Note:

- For imports of fishery and fishery products not for food use: quarantine procedures are regulated in Decision No. 15/2006/QD-BNN, dated 8 March 2006 and Circular 11/2009/TT-BNN, dated 4 march 2009.
 - For exports of aquatic animals, aquatic animal products, for food purpose: the animal quarantine inspection

section is authorized to check quality certificate or health/export certificate issued by the NAFIQAD.

Ref.

Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD)'s Decision No.3762/QD-BNN-CN dated November 28, 2009 on Management of Melamine in Livestock Production and Aquaculture. According to the Decision, Vietnam prohibits production, imports, trade and use of animal/aqua feed and feed materials contaminated with Melamine. The acceptable limit which is considered no Melamine in animal/aqua feed and feed material shall not exceed 2.5 mg per a kg (\leq 2.5 ppm).

Ref.

Livestock Production Department (LPD) of MARD's Guideline No.1492/CN-TACN dated December 31, 2008 on Testing for melamine of imported animal/aqua feed; feed materials. As stated in the guideline, the MARD/LPD request Customs Office to instruct relevant agencies of Customs to take samples from imported animal/aqua feed; feed materials that have high risk to be contaminated with melamine for the melamine test. High melamine risk associated animal feed/feed materials include all kind of gluten, fish meal, animal protein meal, born meal, egg meal, plasma meal, milk and milk products containing more than 15% of milk. While waiting for melamine test results, traders are allowed to make customs clearance for their shipment. However, the imported animal/aqua feed, feed materials are allowed for use only when melamine test results are at or below the maximum level of ≤ 2.5 ppm set by MARD.

Quarantine import permits (QIP)

QIP issued by quarantine agencies under MARD are needed for import of animals and animal products; plants and plant products; and fishery products. After obtaining the QIP, the imported products are required to be inspected for quarantine and hygiene standards by the competent quarantine agencies. Quarantine Certificates (QC) are required for Customs clearance.

- For meat products and other animal products, the Department of Animal Health is the State Controlled Agency (SCA) to issue the QIP and QC.
- For plants and plant products including vegetable and fruits, the Plant Protection Department is the SCA to issue the QIP and QC.
- For fishery/marine products, the Department of Animal Health is the State Controlled Agency (SCA) to issue the QIP, and the Department of Quality Control on Agricultural, Forest and Fishery Products (NAFIQUAD) under MARD is the SCA to issue the QC. (Ref. DAH's letter 898/TY-KD dated June 03, 2009)
- **At the wholesale/retail distribution levels**, there are many City and Provincial Government agencies involved in monitoring quality and safety of food products including the Sub-department of Animal Health; Department of Health / Health Centers at the city or provincial levels, market control forces under the city/provincial Department of Trade.

3. Import Control under the Tariff Rate Quota (TRQ)

According to the Ministry of Industry Trade's Decision No. 16/2008/QD-BCT, dated December 9, 2008, Vietnam has currently set tariff-rate quotas (TRQs) for tobacco, eggs, salt and sugar imports for 2009. No TRQ in Vietnam is a significant trade policy issue for the United States.

4. Sample and mail order shipment policy

Ref.

- Circular N^2 06 by General Department of Post and Telecommunication in coordination with General Department of Customs dated 11^{th} December 1998 on "Customs Procedures of packages, parcels, import/export goods sent by mail or express service".
- Government Degree 154/2005/ND-CP dated December 15, 2005 providing detailed guidance on customs procedures under the Custom Law.

The above-mentioned documents are the latest regulations in place regulating shipments of product samples via express mail and parcel post. According to these, all the products shipped via express mail or parcel post are subject to relevant import regulations. Product samples and free samples must follow the same regulations as commercially imported items. These products may not be contained in Vietnam's annual "List of goods forbidden

from import/exportation," the "List of goods forbidden from importation" of the receiver's country as well as all international conventions on sending prohibition that Vietnam has signed.

Also within Point 2/Part I of the Circular, product sample importers are forced to carry out the following procedures:

- Customs procedures; test and supervision from customs offices;
- Pay taxes and fees;
- Fully perform all the valid regulations of other authorized bodies under law.

In cases of dispute over this matter, Part IV of the Circular can be used as a reference. This Part of the Circular also notes that product samples without receivers will be returned to the export country, and all the procedures concerning this are clearly regulated in the Inter-ministerial Circular N° 227 by the Ministry of Finance and General Department of Post and Telecommunication dated 31st August 1992.

5. Specific import documentations and certificate requirements:

5.a Imports of alcoholic beverages:

Ref. Government Degree No.40/2008/ND-CP dated April 07, 2008 on alcoholic beverage production and trading.

According to the degree, alcoholic beverage belongs to the group of goods subject to restricted trading under the state's regulation. Organizations and individuals engage in alcoholic beverage trading must have relevant permits.

Only business companies obtaining permits on either alcoholic drink production or alcoholic drink wholesale are eligible to import alcoholic drinks into Vietnam.

The Ministry of Trade and Industry is responsible for granting the permits

Conditions for a company to be granted a wholesale permit on alcoholic drinks by the Ministry of Trade and Industry:

- The company must have a business registration license on alcoholic drinks.
- The company must have its own distribution network, proper storage and facility.

Imports of alcoholic drinks are subject to relevant imports regulations including RC; labeling and food safety and hygiene requirements.

Imported alcoholic drinks must be stick with specific import stamps on their packages under the Ministry of Finance's regulation.

5.b Imports of seeds and fresh fruits subject to pest risk analysis (PRA):

Ref. MARD's Decision No.48/2007/QD-BNN dated May 29, 2007 regulating procedures of quarantine import permits for plants and plant products subject to pest risk analysis.

According to the Decision, A pest risk assessment (PRA) for seeds and fresh fruits (by type and country of origin) must be completed for fruits that have never been imported to Vietnam before Quarantine Import Permits (QIP) will be issued.

The Plant Protection Department (PPD) is responsible for evaluating PRAs and granting QIPs.

For imports of fresh fruits from USA, PPD has approved continued imports of apples, table grapes, cherry and pears as their import into Vietnam was well established before the Decision. . Imports of other new fruits need a PRA.

NOTICE:

- The Government of Vietnam recently promulgated several Ordinances on agricultural related areas including the Ordinance on Plant Varieties (Pls see VM7012), the Ordinance on Animal Breeds (pls. see VM4032) and the Ordinance on Veterinary Medicine (pls. see VM 4051)
- Important certifications required for imports of agricultural (plants and animals); fishery and food products into Vietnam, please see VM_{7070} -Vietnam FAIRS Export Certificates report.

Section VII. Other Specific Standards:

Note:

The Ministry of Science and Technology (MOST) has overall responsibility for the quality and standards of goods including foods. However, the MOH is fully responsible for the safety and hygiene of foods, in other words, Vietnamese standards for food safety and hygiene are set by MOH. This system in some cases has created overlapping and confused regulations on foods.

Testing norms of import food products are based on the Vietnamese standard system (TCVN - set by Ministry of Science and Technology) and hygiene and safety standards set by Ministry of Health. These standards sometime are possible risks to trade due to its complexity and its non-scientific based. However, up to now, food products that have beared non-scientific standards still can enter Vietnam's market easily. The Vietnamese standard of zero tolerance of salmonella on chicken meat is an example.

i) Weights and Measures

On July 08, 2008, the MOST has issued the Decision No. 07/2008/QD-BKHCN listing packaged goods subject to state control on weights and measures. The list includes agricultural commodities and agricultural products; fishery and marine products; sauces and seasonings; milk and dairy products; mineral water; beverages and alcoholic beverages; edible oils; confectionary; sugar and feeds.

The metric system is regarded the main measurement in Vietnamese practice.

ii) Vitamin-Enrichment requirements

Ref: Decision No.6289/2003/QD-BTY by Ministery of Health on "supplement of micro nutritional elements to food/food products" dated December 9, 2003

According to the regulation, micro nutritional elements supplemented to food/food products must be inspected by authorized agencies for quality and safety. It must not change colour, smell, physical condition and processing characteristics of food. It must also not change self- life of the food. Label of supplemented food/food products supplemented must contain a sentence indicating that it contains micro nutritional elements

Appendixes 1-6 are on specific regulations on such kind of food

Appendix 1

Regulation on supplement micro nutritional elements to children nursing food

(Applied for food made from grain: rice, wheat, bean, soybean, milk powder for children more than 6 months)

MICRO NUTRITIONAL	Use level /100 Kcalo		
ELEMENT	MINIMUM	Maximum	
1. Vitamin A (RE)	250 IU	500 IU	
2. Vitamin D	40 IU	80 IU	
3. Vitamin C	8 mg	40 mg	
4. Vitamin B1	40 μg	200 μg	
5. Vitamin B2	60 μg	300 μg	
6. Axit folic	4 μg	20μg	
7. Vitamin B12	0,15 μg	1,5 μg	
8. Vitamin K	4 μg	40 μg	
9. Calcium (Ca)	50mg	250mg	
10. Iron (Fe)	0,5 mg	2,5 mg	
11. Zin (Zn)	0,3 mg	2,0 mg	

Appendix 2:

Supplemental of iron in fish source

Form of iron used: NaFeEDTA

Supplemental dosage:

- minimu: 30 mg iron/100ml fish source

• Maximum: 50 mg iron/100ml fish source

• Standard of NaFeEDTA allowed:

Scientific name: Sodium Iron (III) Ethylene DaminteTraAcetate, trihydrate.

Chemical formula: $C_{10}H_{12}FeN_2NaO_8.3H_2O$

Molecular weight: 421.09 (trihydrate).

Purity degree: JECFA standard.

Characteristics	usage level allowed
Composition	12,5 - 13,5%
Compostion of EDTA	65,5 - 70,5%
pH of liquid of 1 %	3,5 - 5,5
Percentage of dis-solve in water	Max. 0,1%
Nitrilotriaxetic Acid	<0,1%
Arsen (As)	Maximum 1mg/kg
Lead (Pb)	Max. 1mg/kg

Regulation on supplemental of micro ingredient elements in wheat flour

Supplemental elements	supplemental level
1- Iron (Fe)	60 mg/kg
2- Zin (Zn)	30 mg/kg
3- Thiamin (vitamin B1)	2,5 mg/kg
4- Riboflavin (vitamin B2)	4 mg/kg
5- folic acid	2 mg/kg

Appendix 4

Regulation on supplement of vitamin A in vegetable oil

Form of vitamin A used: Vitamin A palmitate

Use level:

- Min: 50 IU/gam dÇu

- Max: 100 IU/gam dÇu

Storage condition:

- Vegetable oil supplemented with vitamin A must be stored in color boxes and avoid direct sunlight.
- Quantity of vitamin A can maintain of 50% after 6-9 months.

Appendix 5

Regulation on supplemental of vitamin A in sugar

form of vitamin A used: Vitamin A palmitate

Supplemental level:

• Min: 15μg/gam sugar

• Max: 30μg/gam sugar

Storage condition

- Sugar supplemented with vitamin A must be stored in sealed boxes and to avoid direct sunglight.
 - Quantity of vitamin A can maintain of 50% after 6-9 months

Appendix- 6

Vitamin	form of vitamin	Purity degree
1. Vitamin A	Retinyl axetat	USP, BP, Ph.Eur, FCC
	Retinyl palmitat	USP, BP, Ph.Eur, FCC
	Retinyl propionat	USP, BP, Ph.Eur, FCC
	Beta-caroten	FAO/WHO, FCC
2. Vitamin D	Ergocalciferol	USP, BP, Ph.Eur, FCC
	(Vitamin D2)	USP, FCC
	Cholecalciferol	
2 \/:t===:= C	(vitamin D3)	LICD DD Db C
3. Vitamin C	Axit ascorbic Natri ascorbat	USP, BP, Ph.Eur,
	Canxi ascorbat	FAO/WHO, FCC USP, FAO/WHO, FCC
4. Vitamin B1	Thiamin clorua	
4. VILAIIIIII DI	hydroclorua	USP, BP, Ph.Eur, FCC USP, FCC
	Thiamin mononitrat	USF, ICC
5. Vitamin B2	Riboflavin	USP, BP, Ph.Eur,
J. Vitallilli B2	Riboflavin 5'-	FAO/WHO, FCC
	phosphat natri	17.6767.
6. Folic	Axit folic	USP, BP
7. Vitamin B12	Xyanocolbalamin	USP, BP, Ph.Eur
	Hydroxocobalamin	NF, BP
8. Vitamin K	Phytylmenaquinone	USP, BP
9. Source	Canxi carbonat	FCC, FAO/WHO
calcium (Ca)	Canxi citrat	FCC, FAO/WHO
	Canxi lactat	FCC, FAO/WHO
	Canxi phosphat,	FCC, FAO/WHO
	tribasic	
10. Iron (Fe)	Ferrous fumat	FCC
	Ferrous gluconat	FCC, FAO/WHO
	Ferrous lactat	MI
	Ferrous sulfat	FCC
11. Source zin	Zin axetat	MI
(Zn)	zin oxit	MI
	zin sulfat	FFC

Note:

- USP= United State Pharmacopoeia
- NF= United States National Formulary
 - BP= British Pharmacopoeia
- BPC= British Pharmaceutial Codex
- Ph. Eur= European Pharmacopoeia
 - MI= Merck Index

- FAO/WHO= General
 Principles for the Use of Food
 Additives, Codex Alimentarius,
 Volume 1
- DAB= Deutsches Arzneibuch
- FCC= Food Chemicals Codex

Vitamin-enrichment requirements vary from each kind of food products. In general, vitamin proportion are defined so as to assure the nutrition of each food products.

The Recommended Nutrient Intakes RNI 2002 has detailed recommended intake levels of varous kinds of vitamines /day by age groups. Some highlighted points are as follows:

Vitamine C (mg/day): 25, 45, 55 for children below one year-old, adults and pregnant women, respectively.

Vitamine B6 (mg/day): 0.1, 1.3-1.7, 1.9 for children below one year-old, adults and pregnant women, respectively.

iii) Novel Foods (Genetically Modified Organisms (GMOs))

Vietnam does not ban imports of GM foods. Vietnam is working on Biosafety Decree that is expected to be submitted for the Government's approval in September 2009 (for more detail, please see the most updated biotechnology report VM 9072)

iv) Function foods

Circular 08/2004/TT-BYT of the MOH dated 23/08/2004 guiding state management of functioning foods. A food product has been modified and enriched by nutritious products i.e vitamins, minerals and other active biological ingredient is considered a functioning food if meeting the following conditions:

- The manufacturer of the food has announced it as functioning food.
- The competent authority agency of the country of origin has approved for circulation within the country's teritories.
 - Result of Clinical Tests/health claims
- For food enriched by micro nutritious, in its label instruction on total daily intake of micro nutritious, at least one vitamins and one mineral has got its content three time higher than the RNI 2002.

v) Fishery/aquatic products

As mentioned in the entry-point testing and inspection, The Department of Animal Health is the SCA for QIP, and the National Agro-Forestry and Fishery Quality Assurance Directorate (NAFIQAD) under MARD is responsible for quality and hygiene testing and inspection of imported fishery/aquatic products.

vi) Beverages Products:

Vietnamese standard - TCVN 7041 is the reference.

vii) Wine, Beer and Other Alcoholic Beverages

For wine, Vietnamese standard - TCVN 7045 is the reference.

For Liquor, TCVN 7044.

For white alcoholic drinks (vodka), TCVN 7043.

For beer, TCVN 7042.

Section VIII. Copyright and/or Trademark Laws:

1. Trade marks and trade names protection

Trademarks and trade names are protected under Vietnam Intellectual Property Law that has entered into force since July 01, 2006.

A trademark is protected if it meets the following conditions:

- i) To be visible sign in the form of letters, words, pictures including three dimensional figures or a combination I one or more colours.
- i. To be capable to distinguishing goods and service of the mark owner from those of others.

A mark is considered as distinctiveness if it consists of one or several easy noticeable and memorable elements or of an easily noticeable and memorable combination formed by many elements.

A trade name is protected if it is capable of distinguishing the business entity bearing such trade name from other business entities acting in the same field and locality of business. Its distinctiveness is based on the following conditions:

- Consist of a proper name.
- Not to be identical with or confusingly similar to a trade name having been used earlier by another person in the same field.
- Not to be identical with or confusingly similar to a mark having been protected before the date it is used.

Rights to register a mark:

- An organization or individual shall have the right to register a mark used for goods or services that he produced or supplied.
- An organization or individual legally engaging in trade of a product produced by third party shall have the right to register the mark to be used for the product, provided for the producer neither uses such a mark for the product nor objects to such registration.
- An organization with the function to control and certify the quality, characters, origin or other relevant criteria of goods or services shall have the right to registration of a certification mark provided that such organization is not engaged in the production or trade of such goods or services.

Who have the right to file for the Protection Certificate?

- Organizations and individuals of Vietnam, foreign individuals permanently residing in Vietnam and foreign organizations and individuals having a production or trading establishment in Vietnam shall file application for registration of establishment of industrial property right either directly or through a lawful representative in Vietnam.
- Foreign individuals not permanently residing in Vietnam and foreign organizations and individuals not having a production or trading establishment in Vietnam shall file application for registration of establishment of industrial property right through a lawful representative in Vietnam.

Filing principle: First-to-file (earliest date of priority).

The protection titles may be granted to the application with earliest date of priority. The applicant for registration of a mark may claim priority on the basis of the first application for protection of the same subject matter.

Besides, industrial property protection (trademark protection) can also be regulated by Madrid Compromise.

The protection certificate granted by an authorised agency - the National Office of Intellectual Property under the control of the Ministry of Science, Technology is the only sign of national recognition and is valid throughout the state of Vietnam. In Hanoi, the NOIP is situated at 96+98 Nguyen Trai street. The protection certificate of

trademarks is the Certificate of Trademark Registration which is valid within 10 years since the conformable application day and can be continuously renewed for many times of 10 years each.

The application for Protection Certificate of a trademark must satisfy the certain requirements, following are some main ones:

- A request, made in prescribed form.
- The application itself and all documents enclosed are written in Vietnamese.
- All documents are set up in portrait in A4 paper size (210*297mm) with margins of 20 mm at four sides.
- Documents, samples, information identifying the industrial property object claimed for protection.
- Documents evidencing the right to registration.
- Documents evidencing the priority right.
- Receipts of fee and charge for this registration.

Requirements of trademark registration applications:

- 1. Documents, samples, information which specify the trademark claimed protection in the trademark application shall include:
 - a) Trademark samples and list of goods or services bearing the trademark;
 - b) Rules on using collective mark or Rules on using certification mark.
- 2. The trademark sample shall be described in order to make it clear as to the components of the trademark and the comprehensive meaning of the trademark (if any). If the trademark consists of letters, words belonging to hieroglyphic languages, such words and letters shall be transliterated. A trademark consisting of signs in foreign languages shall be translated into Vietnamese.
- 3. Goods or services listed in an application for trademark registration shall be classified in accordance with the International Classification of Goods and Services under the Nice Agreement that published by the State administrative authority of industrial property.
 - 4. The rule on using collective mark shall consist of the following main contents:
 - a) The legal entity who is the mark owner;
 - b) Conditions for using the mark;
 - c) Conditions to become a member of the legal entity owning the collective mark;
 - d) Sanctions applicable to acts infringing the rules on using the collective mark;
 - d') List of legal entities and individuals permitted to use the mark (if any).
 - 5. The rules on using certification mark shall consist of the following main contents:
 - a) The legal entity, individual who is the mark owner;
 - b) Conditions for using the mark;
 - c) Characteristics of goods and services certified by the mark;
 - d) Methods to evaluate the above characteristics and supervise the use of the mark;
 - d') Expenses (if any) payable by the mark user for the certification and protection of the mark.

When applying for Protection Certificate, the applicant must pay a fee. The Department of Industrial Protection and other authorised agencies have the responsibility of collecting all the fees correctly, on time and contribute to the National Budget in conformity with the state regulations on fees and costs. Application fee of Protection Certificate is decided by the Ministry of Finance in co-ordination with the Ministry of Science, Technology therefore, this is suitable to the current conditions in Vietnam and international practice. In case fees have been already submitted but the relevant work has not been done yet due to mistakes of the Industrial Protection body, those fees must be returned to the applicants with their approval and certificate of returning.

Please contact Post for the Intellectual Property Law in detail. It's available in English.

Section IX. Import Procedures:

Ref.:

- Government's Degree 154/2005/ND-CP dated December 15, 2005 providing detailed guidance on customs procedures under the Custom Law
- Vietnam's Customs Decision No.874/QD-TCHQ dated May 15, 2006 on "Promulgation of Customs Procedures Applicable to Commercial Imported, Exported Goods)". The decision provides full customs clearance procedures on commercially imported/exported goods. The procedure consists of 5 fundamental steps, they are:

Step 1: Receive customs application file, prim nary examination, declaration registration, customs decision on inspection level.

Works on this step include:

- To input import/export code of enterprises for checking condition of declaration/tax...
- if the enterprise does not qualify for registration of declaration, the Customs will send them " professional request to provide the reason for refusal of the registration
- if the enterprise is qualified for registration of declaration, the Customs will go further to primarily examination of the custom application file.
- After all information is on computers, it will be automatically processed and the form order and inspection level will be given.

(in Vietnam, there are three customs inspection levels (**Level 1**: to be exempted from detail inspection called green stream, **Level 2**: the application file shall be inspected in detail but actual inspection of good is exempted called yellow stream and **Level 3**: both application file and good to be actual inspected called Red stream.)

Step 2: Detail inspection on application file, price and tax

In this step, the application file is inspected in details on sales and purchase contract, ; packing list; B/L; commercial invoice; relevant import permit and testing documents (for quarantine and food safety and hygiene); customs valuation for import tax, code, policy and tax regime.

Step 3: Actual inspection of goods

This step is about actual inspection of good. The inspection works include inspection of the status of packing, seal of goods, to inspect the good according to guidance stated in the form guideline, inspection level...

Step 4: Collection of customs fee, seal "customs procedures completed" and return of the declaration to declarer

In this step, customs officers will check tax payment, bank guarantee of credit to collect customs fees and to seal "customs procedure completed" and return the customs declaration to the declarer, to record and monitor as well as hand over the application declaration to relevant divisions...

Step 5: Selection and response of application file

For this step, responsible customs officers will receive the application file from the customs fee collection division then to select and response the application file in according to a procedure of file selection and response....

Appendix I. Government Regulatory Agency Contacts:

MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT (MARD)

2 Ngoc Ha Street, Hanoi, Vietnam Tel: 844-845-9670; Fax: 844-845-4319

Email: leminhmard@fpt.vn

Contact: Mr. Le Van Minh, Director, International Cooperation Dept

MARD/Plant Protection Department (PPD) - Hanoi Head Office

149 Ho Dac Di – Hanoi Contact: Dr Dam Quoc Tru

Deputy Director at tel: 844-3851 8198/fax: 844-35330043

Or Mr Hoang Trung

Head of Plant Quarantine Division at tel: 844-35331033/fax: 844-35330043

Quarantine Import Permit for Plants and Plant products

MARD/Plant Protection Department (PPD) – HCMC Office

28 Mac Dinh Chi, Dist.1, HCMC

Tel: 848-3829-4568; Fax: 848-3829-3266 Email: kdtv2@hcmc.netnam.vn

Contact Mr Nguyen Huu Huan, Deputy Director

Entry Point Inspection and Testing for Plants and Plants products:

MARD / PPD/ Plant Protection Department / Phytosanitary Sub- Dept Zone II.

28 Mac Dinh Chi, Dist.1, HCMC Tel: 848-8238948 Fax: 848-829-3266

Email1: nguvenvan nga53@vahoo.com

Email2: <u>kdtvv2hcmc@vnn.vn</u> Contact Nguyen Van Nga, Director

Quarantine Import Permit for Animal; Animal Products, and Fishery/Aquatic Products MARD/Department of Animal Health (DAH)

Phuong Mai-Dong Da Hanoi-Vietnam

Tel: 844-38685460/fax: 844-38691311

Email: quanganh.dah@fpt.vn

Contact: Dr Bui Quang Anh, Director

DAH/Quarantine Section

Tel: 844-8687151/fax: 844-8691311 Email: dongdah@yahoo.com Contact: Mr Pham Van Dong Head of Animal Inspection Division

Entry Point Inspection and Testing on Animal and Animal Products

MARD/DAH/Regional Animal Health Office No.6

521/1 Hoang Van Thu, Tan Binh District

Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: (84-8) 8444024 Cell: 0918032912 Fax: (84-8) 8444029

Email: rahcheme@hem.vnn.vn
Contact: Mr. Dong Manh Hoa, Director

Entry Point Testing and Inspection for Fishery/Aquatic Products

MARD/National Agro-Forestry and Fishery Quality Assurance Directorate (NAFIQAD)

10 Nguyen Cong Hoan Street – Hanoi –Vietnam

tel: 844- 8354 966/fax: 844 – 8317221 email: nafiqaved@mofi.gov.vn

contact: Mr Nguyen Nhu Tiep, Acting Director

NAFIQAD (National Fishery Inspection) in HCMC

30 Ham Nghi, Ben Nghe Ward

District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: (84-8) 8210815 Fax: (84-8) 821 2613

Contact: Mr. Le Dinh Hung, Director

MINISTRY OF HEALTH (MOH)

Vietnam Food Administration

138A Giang Vo Street- Hanoi-Vietnam tel: 844- 38465 300; fax: 844-38463 739

email: cucqltp@hn.vnn.vn

contact: Dr Nguyen Cong Khan, director

$\label{lem:processed} \textbf{Processed Food Quality Registration Certificates (RC):}$

MOH/Vietnam Food Administration

Food Quality Registration and Certification Division

135 Nui Truc - Hanoi

Tel: 844-3846 4498 ext.2050

Fax: 844-3846 4739

Contact: Mr Nguyen Van Dung

Head of the Division

Email: <u>nguyenvandung@vfa.gov.vn</u>

Web: http://vfa.gov.vn

State Testing Agency

MOH/Institute of Hygiene and Public Health 159 Hung Phu, Dist.8, Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: (84-8) 855-9719 Cell: 84.903 758 104 Fax: (84-8)856-3164

Email: <u>vienvsytcc@hcm.vnn.vn</u> Contact: Dr. Le Hoang Ninh, Director

State Testing Agency

Vietnam Directorate For Standards and Quality (STAMQ) Address: 08 Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Ha Noi

Tel: (84-4) 7911606; Fax: (84-4) 7911595

E-Mail: vptdc@tcvn.gov.vn website: http://www.tcvn.gov.vn

State Testing Agency

QUATEST 1 (Quality Assurance and Testing Center 1)

No.8 Hoang Quoc Viet Street – Hanoi Tel: 844-38361399/fax: 844-38361199 E-mail: Quatest1@fpt.vn; Quatest1@vnn.vn

State Testing Agency

QUATEST 3 (Quality Assurance and Testing Center 3)

49 Pasteur, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam

 $E\text{-mail:}~\underline{qt\text{-}xuctien@quatest3.com.vn}$

or <u>quatest3@hcm.vnn.vn</u> Phone: (84-8) 382 94 274 Fax: (84-8) 382 93 012

Website: http://www.quatest3.com.vn/

Hanoi People's Committee

Department of External Relations

81 Dinh Tien Hoang Hanoi, Vietnam

Tel: 844-3826-7570; Fax: 844-3825-3584 Contact: Prof. Dr. Nguyen Quang Thu, Director

Email: ntm@hn.vnn.vn

Ho Chi Minh City People's Committee

Department of External Relations

6 Alexandre de Rhodes, District 1, Ho Chi Minh City

Tel: 848-3822-4224; Fax: 848-3825-1436 Contact: Mr. Le Quoc Hung, Director

Sub-Department Animal Health Sub-Department of Ho Chi Minh City

151 Ly Thuong Kiet, Dist. 11, Ho Chi Minh City, Vietnam

38536132 Fax38536131

Contact: Mr. Huynh Huu Loi, Director

Health Department/HCMC

59 Nguyen Thi Minh Khai St

District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: 84-8-3930-9349 Fax: 84-8-3930-9088

Contact: Dr. Le Truong Giang, Deputy Director

Ho Chi Minh City's Investment & Trade Promotion Center

51 Dinh Tien Hoang St, District 1,

Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: (84-8) 3823-6738

Fax: (84-8) 3824-2391 Email: itpc@hcm.vnn.vn

http://itpc.hochiminhcity.gov.vn/ Contact: Mr. Tu Minh Thien, Director

Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI)

9 Dao Duy Anh Street Hanoi, Vietnam

Tel: 844-3574-2161; Fax: 844-3574-2020

Contact: Mr. Nguyen Ngoc Thang, Deputy General Director, International Relations Department (Cellphone:

84-913-024-244)

Email: vcci@fmail.vnn.vn

Chamber of Commerce and Industry of Vietnam (VCCI)

Trade Service Company, General Trading & Consultancy Department

79 Ba Trieu Street Hanoi, Vietnam

Tel: 844-826-5667 Fax: 844-826-6649

Email: vcci_tsc@yahoo.com

Contact: Mr. Dao Duy Tien, General Manager

Chamber of Commerce and Industry of Vietnam (VCCI) / HCMC

171 Vo Thi Sau St, District 3, HCMC

Tel: (84-8)932-7301; Fax: (84-8)932-5472

Email: vcci-hcm@hcm.vnn.vn

Contact: Mr. Nguyen The Hung, Deputy Director General

AMCHAM Hanoi

M Floor, Business Center

Hilton Hanoi Opera

No. 1 Le Thanh Tong Street, Hanoi-Vietnam

Vietnam

Tel: +84 4 3934 2790 **Fax:** +84 4 3934 2787

Email: info@amchamhanoi.com

AmCham HCMC

76 Le Lai, District 1

Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: (84-8) 3824-3562 Cell: (84) 90393-7293 Fax: (84-8) 3824-3572

www.amchamvietnam.com

Email: herb.cochran@amchamvietnam.com Contact: Mr. Herb Cochran, Executive Director

Appendix II. Other Import Specialist Contacts:

Vietnamese Websites:

NOTE: Most Vietnamese websites contain both English and Vietnamese documents.

Vietnamese Embassy in Washington http://www.vietnamembassy-usa.org

Ministry of Health
Directorate for Standards & Quality
Vietnamese Customs Agency
Ministry of Foreign Affairs
Ministry of Finance
Ministry of Trade & Industry
Ministry of Ag and Rural Development
Ministry of Agricultural Market

www.mof.gov.vn
www.mof.gov.vn
www.moti.gov.vn
www.mard.gov.vn

Hanoi Dept. of Planning and Investment
Info on Mekong River Delta www.viic-mekong-delta.com
Info on Mekong River Delta's capital www.cantho.gov.vn

Legal documents <u>www.vietlaw.gov.vn</u>

Representative office up procedures <u>www.vietbig.com</u>

Vietnam Tradewww.vietrade.gov.vnHCMC airportwww.saigonairport.comHCMC tourismwww.saigontourist.netHCMC Tax Bureauwww.hcmtax.gov.vn

Trade Shows info:

http://www.vietnamtradefair.com/fair/hc_th12.htm

Government and Cities' Websites

http://www.chinhphu.vn/portal/page? pageid=33,1& dad=portal& schema=PORTAL

National Assembly http://www.na.gov.vn/

Ho Chi Minh City

http://www.hochiminhcity.gov.vn/home/left/tin_tuc/tin_noi_bat/2005/06/22-06-2005.01

http://update.hochiminhcity.gov.vn/home/index_cityweb

Ba Ria Vung Tau

http://www.baobariavungtau.com.vn/viet/phapluat/6629/

Biotech Vietnam

http://www.agbiotech.com.vn/en/?mnu=preview&key=349.

http://www.hcmbiotech.com.vn

National Office of Industrial Property in Vietnam http://www.noipvietnam.com/

Author Defined: DISCLAIMER

This report was prepared by the Office of Agricultural Affairs of the USDA/Foreign Agricultural Service in Hanoi and Ho Chi Minh City, Vietnam, for U.S. exporters of food and agricultural products. While every possible care was taken in the preparation of this report, information provided may not be completely accurate either because policies may have changed since its preparation, or because clear and consistent information about these policies was not available. It is strongly recommended that U.S. exporters verify the full set of import requirements with their foreign customers, who are normally best equipped to research such matters with local authorities, before any goods are shipped. FINAL IMPORT APPROVAL OF ANY PRODUCT IS SUBJECT TO THE IMPORTING COUNTRY'S RULES AND REGULATIONS AS INTERPRETED BY BORDER OFFICIALS AT THE TIME OF PRODUCT ENTRY.